

Dictées codées

Faire comprendre à l’élève que l’on peut classer les erreurs et que dans tout ce que l’on appelle « fautes d’orthographe » se cachent des difficultés différentes et donc des stratégies de correction diverses.

Types d’erreurs	Explication	Appellation Codage	Stratégie pour retrouver l’erreur
Relation phonie-graphie mal maîtrisée	Mauvaise transcription des sons (l’écriture proposée par l’élève altère la prononciation du mot)	Erreur de son S	On regarde seulement le mot. On le relit en chuchotant comme si on déchiffrait le mot (ex : gitare pour guitare).
Mauvais choix entre des graphèmes, erreur de double consonne ou de lettre finale muette lexicale	L’élève choisit le mauvais graphème entre par exemple ain et ein, en et an, f et ph...). L’élève fait une erreur de double consonne sans changer la prononciation du mot (apelez pour appeler par exemple). L’élève oublie une lettre finale ne relevant pas d’un accord (le cha pour le chat).	Erreur de dictionnaire D	On regarde seulement le mot. Chercher toutes les façons possibles d’écrire un son (menger ou manger ?) ; penser aux consonnes doubles ; chercher un mot de la même famille ou mettre le mot au féminin (long, longueur ; cha, chatte) et chercher le mot dans le dictionnaire.
Erreur de relation entre les mots	Accord dans le groupe nominal	Erreur d’accord en genre et en nombre dans le groupe nominal GN	Relation entre les mots : on regarde autour du mot. Chercher le nom-noyau du GN et regarder s’il est au féminin ou au masculin, au singulier ou au pluriel.
	Relation sujet-verbe	Erreur de conjugaison du verbe C	Relation entre les mots : on regarde autour du mot. Chercher le sujet du verbe, remplacer le sujet par un pronom personnel si nécessaire, puis réaliser les bons accords. Exemple : Les chats joue. Les chats, ils jouent.

Déroulé possible des deux séances

Séance 1

Dictée

L'enseignant dicte les deux phrases. Suivant son niveau, chaque élève écrira une* phrase, ou les deux** phrases.

Les cahiers sont ramassés.

Codage par l'enseignant

L'enseignant souligne toutes les erreurs. Certaines erreurs seront codées, d'autres non.

Ceci est à l'appréciation de l'enseignant, suivant le niveau de l'élève.

En début d'année, on peut choisir de ne coder que les erreurs « S » et « « D » (on regarde seulement le mot mal orthographié).

Au fur et à mesure des séances, lorsque la stratégie de correction est bien appliquée, on peut y ajouter les erreurs « GN » (on cherche les mots en lien avec le mot mal orthographié) ; puis les erreurs « C » (on cherche les mots en lien avec le verbe mal orthographié) .

Exemple de codage en début d'année...

Les jalet ricoche sur la surface de l'au.
S D

...puis au cours de l'année :

Les jalet ricoché sur la surface de l'au.
S GN C D

Séance 2

Correction par l'élève

L'élève ne corrige que les erreurs codées.

L'enseignant passe dans les rangs et aide les élèves en les accompagnant dans les stratégies de correction.

Correction collective

La dictée est présentée au tableau.

Les élèves corrigent les erreurs restantes.

Pour les élèves les plus en difficulté, au lieu de faire la dictée, on peut leur proposer :

- séance 1 : copie
 - séance 2 : copie retournée ou déplacée.

Organisation possible sur la semaine des trois types de dictées proposées aux élèves (toutes sont sur le site)

1^{ère} organisation (deux dictées codées par semaine)

	Lundi	Mardi	Jeudi	Vendredi
Matin	Dictée codée 1	Dictée codée 2	Dictée préparée de phrases	Dictée préparée de mots
	Codage	Codage	L'enseignant souligne les erreurs	L'enseignant souligne les erreurs
Après-midi	Correction de la dictée codée 1	Correction de la dictée codée 2	Correction par les élèves de la dictée de phrases et Préparation de la dictée suivante	Correction par les élèves de la dictée de mots et Préparation de la dictée suivante

2^{ème} organisation (une seule dictée codée par semaine)

	Lundi	Mardi	Jeudi	Vendredi
Matin	Dictée codée 1	Correction de la dictée codée 1	Dictée préparée de phrases	Dictée préparée de mots
	Codage		L'enseignant souligne les erreurs	L'enseignant souligne les erreurs
Après-midi			Correction par les élèves de la dictée de phrases et Préparation de la dictée suivante	Correction par les élèves de la dictée de mots et Préparation de la dictée suivante

Dictée codée 1

- a*- Les galets ricochent sur la surface de l'eau.
b**- Les ouvriers travaillent de bonne heure sur le chantier.

Dictée codée 2

- a*- Léa couche ses poupées dans le berceau.
b**- Le hibou emprisonne le mulot dans ses serres.

Dictée codée 3

- a*- Emma et moi aimons le chocolat au lait.
b**- La brebis et ses agneaux rentrent à la bergerie.

Dictée codée 4

- a*- Les chats, dans le jardin, se reposent à l'ombre.
b**- Mon frère et moi adorons regarder les nuages dans le ciel.

Dictée codée 5

- a*- Hakim chante une berceuse à son petit frère.
b**- Ton frère et toi mangez des tartines à la confiture.

Dictée codée 6

- a*- Les poules caquètent dans la cour de la ferme.
b**- Le roi et la reine vivent dans un grand château.

Dictée codée 7

- a*- Dans le verger, les pommes rouges tombent.
b**- Mes sœurs ont cassé les deux vases préférés de ma mère.

Dictée codée 8

- a*- Le commerçant range les bouteilles vides dans les casiers.
b**- Les sorcières volent sur des balais et préparent des potions.

Dictée codée 9

- a*- Les enfants, ce matin, se lèvent de bonne heure.
b**- Cet après-midi, les élèves copient la leçon de géographie.

Dictée codée 10

- a*- Les jeunes garçons regardent les cerfs-volants.
b**- Les vendangeurs, avec rapidité, coupent les raisins noirs.

Dictée codée 11

- a*- Mon frère et moi jouons avec le chaton.
b**- Les élèves, avec soin, tracent de belles figures géométriques.

Dictée codée 12

- a*- Les lions affamés, dans la savane, observent la gazelle.
b**- Depuis déjà deux heures les déménageurs déplacent les meubles.

Dictée codée 13

- a*- Mes parents et moi dînons chez nos nouveaux voisins.
b**- Léa et Tom occuperont une charmante villa au bord de la mer.

Dictée codée 14

- a*- Le cuisinier et la pâtissière travaillent avec précision.
b**- Sami montre à son petit frère un livre d'images avec des couleurs.

Dictée codée 15

- a*- Malika a eu des patins à roulettes pour son anniversaire.
b**- Avec application, les peintre repeignent les murs de la cuisine.

Dictée codée 16

- a*- Sur l'arbre des petits oiseaux grelottent.
b**- Par ce froid ma sœur et moi n'oublions pas de mettre nos gants.

Dictée codée 17

- a*- Ma grand-mère réussit très bien la tarte aux fraises.
b**- A l'heure de la récréation, les enfants couraient et les maîtres les surveillaient.

Dictée codée 18

- a*- Les abeilles infatigables butinent les fleurs parfumées.
b**- Nous ramassons les pommes de terre et remplissons nos sacs prestement.

Dictée codée 19

a*- Contentes, les filles se préparent pour le carnaval.

b**- Les enfants ouvrent la porte de la voiture et sortent voir la mer.

Dictée codée 20

a*- Avant d'entrer ils enlèveront leurs chaussures.

b**- Les menuisiers appliqués scient et rabotent une belle planche.

Dictée codée 21

a*- Les élèves tracent et découpent des rectangles.

b**- Les hommes de la Préhistoire vivaient dans des tentes, des huttes ou des cavernes.

Dictée codée 22

a*- Les explorateurs racontent leurs aventures dans la jungle.

b**- Ces parquets cirés sont glissants, fais très attention à ne pas tomber.

Dictée codée 23

a*- Léo et Paul affirment que ces cartables sont à eux.

b**- Les navires rentrent au port car le vent se lève et la mer s'agite.

Dictée codée 24

a*- Le médecin a ausculté mes frères et ils ont la grippe.

b**- Tous les musiciens sont partis et le public s'est rapidement dispersé.

Dictée codée 25

a*- Quel temps épouvantable, ma sœur et moi sommes trempées !

b**- Après le goûter, Tom et moi terminerons notre partie de petits chevaux.

Dictée codée 26

a*- Avec cette cagoule tu ne souffriras pas du froid.

b**- Le plombier remplace les conduites d'eau parce qu'elles sont percées.

Dictée codée 27

a*- Je ne me baignerai pas dans cette eau glacée.

b**- Pour son anniversaire Samira a reçu une voiture téléguidée et une jolie chienne noire toute frisée.

Dictée codée 28

a*- Ma grande sœur est fière de sa nouvelle voiture.

b**- Nous ferons un détour par les petites routes pour éviter les embouteillages.

Dictée codée 29

a*- Quand le chat viendra les souris s'environt.

b**- Léonard aime beaucoup sa nouvelle chambre avec des étagères colorées.

Dictée codée 30

a*- Vous traverserez sur les passages protégés.

b**- Les habitants des villages environnants se sont portés volontaires pour nettoyer les plages polluées.

Dictée codée 31

a*- Fais attention, la chaussée mouillée est glissante.

b**- Le serrurier prendra son temps mais il finira par débloquer le verrou.

Dictée codée 32

a*- Amir et Jana préparent des escalopes panées.

b**- Il faut économiser les ressources de la planète en privilégiant les énergies renouvelables.

Dictée codée 33

a*- Max ressent de légères douleurs dans le dos.

b**- En maternelle les élèves ont des récréations plus longues que ceux de l'école primaire.

Dictée codée 34

a*- La cigogne et l'hirondelle sont des oiseaux migrateurs.

b**- La piqûre de certains animaux tropicaux peut être mortelle.

Dictée codée 35

a*- Les matériaux utilisés dans cette usine sont toxiques.

b**- La monitrice de la colonie a décidé d'organiser un grand jeu de piste.

Dictée codée 36

a*- Carlos et Elio aiment beaucoup ces jardins ombragés.

b**- A Paris les touristes s'empressent d'aller voir la tour Eiffel.

Dictée codée 37

a*- Je paierai toutes les courses avec ma carte bancaire.

b**- La voiture a dérapé sur la chaussée mouillée et elle a heurté la glissière de sécurité.

Dictée codée 38

a*- Ces petites fleurs bleues sont magnifiques !

b**- Le professeur laisse les élèves chercher pendant quelques minutes.

Dictée codée 39

a*- Ces tuyaux sont percés ; es-tu sûr qu'ils sont neufs ?

b**- Affolée par les aboiements des chiens, la biche bondit dans les fourrés.

Dictée codée 40

a*- Les pompiers portent des casques argentés.

b**- Vous filmez les dauphins lorsqu'ils sortent de l'eau.

Dictée codée 41

a*- Les énoncés de ces problèmes sont très difficiles.

b**- Les avions sont cloués au sol par un orage ; les passagers doivent patienter.

Dictée codée 42

a*- Nous grondons les jeunes chiots qui jappent sans arrêt.

b**- Il est dangereux de traverser une rue sans regarder des deux côtés.

Dictée codée 43

a*- A l'approche du péage les voitures ralentissent.

b**- Ce garçon ne sait pas manger proprement : il se goinfre et se salit !

Dictée codée 44

a*- Ma cousine et moi réussissons très bien la mousse au chocolat.

b**- Manon est agacée : elle doit recompter son opération car le résultat est faux.

Dictée codée 45

a*- Ils réfléchissent avant d'écrire un mot difficile.

b**- Comme dessert, vous avez le choix entre une glace et une brioche feuilletée.

Dictée codée 46

a*- Nous connaissons par cœur les paroles de cette chanson.

b**- Nina et Maya coupent une tranche de pain et y étalent du beurre.

Dictée codée 47

a*- Les touristes prennent l'avion pour se rendre en Norvège.

b**- Nous ne nous baignons jamais en mer lorsque le drapeau rouge flotte sur la plage.

Dictée codée 48

a*- Le pilote n'avait plus le contrôle de sa voiture.

b**- A la pétanque tu réussissais parfois à placer ta boule tout près du cochonnet.

Dictée codée 49

a*- Les jeunes coureurs semblaient un peu fatigués.

b**- Suite aux chutes de neige, les avions ne décollaient et n'atterrissaient pas.

Dictée codée 50

a*- Le tracteur était en panne depuis la semaine dernière.

b**- Les Egyptiens ensevelissaient les pharaons dans des pyramides.

Dictée codée 51

a*- On a sonné pendant que j'étais en train de faire mes devoirs.

b**- Autrefois les médecins soignaient les blessés sans les endormir.

Dictée codée 52

a*- Dans les tribunes les spectateurs agitaient des drapeaux.

b**- Moussa et Jamal rangeaient leur chambre avant de se coucher.

Dictée codée 53

a*- Pour faire l'exercice Tom et toi comptiez sur vos doigts.

b**- Au loin, au-dessus des arbres, de gros nuages noirs assombrissaient l'horizon.

Dictée codée 54

a*- Le naufragé se nourrissait avec quelques poissons.

b**- Sur les bords des routes de campagne Mat et moi cherchions des trèfles à quatre feuilles.

Dictée codée 55

a*- Les élèves attendaient l'heure de la récréation.

b**- Tu pendais tes vêtements près du radiateur ; ainsi ils séchaient plus vite.

Dictée codée 56

a*- Les joueurs abattaient leurs cartes avec rapidité.

b**- Nous construisions des châteaux de sable que les vagues détruisaient.

Dictée codée 57

a*- Après chaque course nous buvions beaucoup.

b**- Tu vaincras ta peur et tu feras le parcours accrobranches sans problème.

Dictée codée 58

a*- La sentinelle transmettra le message que l'éclaireur lui donnera ;

b**- Lorsque les premières images apparaîtront le silence se fera dans la salle.

Dictée codée 59

a*- Les habitants sont partis manifester pour que l'usine ne ferme pas.

b**- Votre petite sœur est très jeune : lisez-lui une histoire et soyez patients.

Dictée codée 60

a*- A la cantine nous aimons manger des saucisses avec de la purée.

b**- Il faut que nous consultions un dictionnaire si nous voulons que notre teste n'ait pas de fautes.

Dictée codée 61

a*- Après la séance de peinture nous rinçons et rangeons les pinceaux.

b**- Les rois de France finançaient leurs guerres en prélevant de lourds impôts sur les gens les plus pauvres.

Dictée codée 62

a*- Je connais Amélie, mais je ne savais pas qu'elle avait une sœur jumelle.

b**- Nous longeons un couloir interminable puis nous nous dirigeons vers la sortie.

Dictée codée 63

a*- Quelles sont les montagnes que nous apercevons au loin ?

b**- Quel talent ! Ces actrices récitent par cœur les textes qu'elles ont appris.

Dictée codée 64

- a*- L'an dernier tu oubliais toujours tes affaires de sport.
b**- L'hélicoptère parachutera des vivres au-dessus des régions dévastées par le cyclone.

Dictée codée 65

- a*- En 1980 les téléphones portables n'existaient pas.
b**- L'émission s'est arrêtée brusquement, on n'a pas compris pourquoi.

Dictée codée 66

- a*- Avec le brouillard, on n'apercevait plus les îles au large.
b**- Comme le soleil est revenu les restaurateurs ont ressorti les tables et les chaises sur les terrasses.

Dictée codée 67

- a*- Les pirates ont caché leur trésor sur une île déserte.
b**- La pente était impressionnante, mais les skieurs gardèrent leur calme et abordèrent les premiers virages avec prudence.

Dictée codée 68

- a*- Maria a répondu à une annonce Internet pour acheter une moto d'occasion.
b**- Nous comprîmes que nous étions dans une impasse et nous revînmes sur nos pas.

Dictée codée 69

- a*- J'entendais les aboiements d'un chien au loin.
b**- Lorsque le thermomètre descendit en dessous de zéro, il fallut se rendre à l'évidence : l'hiver était bel et bien là.

Dictée codée 70

- a*- Nous avons découpé le rôti pendant que Léa a préparé la sauce.
b**- Au dernier moment l'organisateur annula la représentation. Mécontents, les spectateurs demandèrent le remboursement de leur billet.

Dictée codée 71

- a*- Les musiciens ont mérité les applaudissements du public.
b**- Pris dans la tempête le petit voilier chavira et son skipper se retrouva au milieu des flots déchaînés.

Dictée codée 72

- a*- Quels sont ces légumes qui poussent sans qu'on les arrose ?
b**- Avec quel courage et quelle ténacité ce chercheur poursuit ses travaux !